

Zeitschrift: Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport

Herausgeber: École fédérale de sport de Macolin

Band: 51 (1994)

Heft: 4

Rubrik: Échos de l'EFSM

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Concours 1993 de l'Institut des sciences du sport

Traduction: Eveline Nyffenegger

Pour la 13^e fois, l'Institut des sciences du sport de l'Ecole fédérale de sport de Maçolin (EFSM) a organisé un concours destiné à encourager la production de travaux en relation avec les sciences du sport. Il était ouvert aux candidats au titre de maître d'éducation physique des universités, aux étudiants du cycle d'études de l'EFSM, aux étudiants des instituts spécialisés en sociologie, physiothérapie, etc.

Trente travaux ont été présentés, dont deux dissertations et deux mémoires de licence. Le jury chargé de l'évaluation des travaux était formé des personnalités suivantes: Mme U. Weiss et MM. U. Frey, H.R. Hasler, C.-A. Hauert, W. Meyer, J.H. Rickenbacher.

Les lauréats sont :

1^{er} prix ex aequo

Fr. 2000.– chacun

Pfeiffer-Karabin Marijana

«Sportpassivität bei jungen Erwachsenen – Eine qualitative Analyse»
Mémoire de licence à l'Institut de physiologie de l'Université de Zurich.

Steger Jürg

«Das Bilaterale Defizit»

Travail de diplôme, section de biologie de l'EPF, Zurich, exécuté au laboratoire de biomécanique de cette institution.

2^e prix ex aequo

Fr. 1000.– chacun

Brantschen Paul/von Burg Paul

«Ursachen von Zerrungen der ischiocrurales Muskulatur bei Fussballspielern»
Travail de diplôme, Ecole de physiothérapie de la Clinique de rhumatologie et de réhabilitation, Loèche-les-Bains.

Taminelli Valeria

«Les tests d'aptitude physique Eurofit exécutés par des asthmatiques en âge scolaire et par des enfants en bonne santé»

Mémoire présenté au Centre de formation des maîtres d'éducation physique, Lausanne.

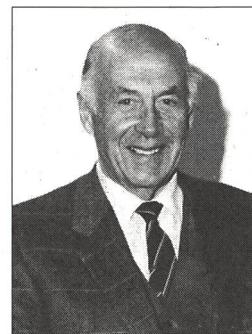
MACOLIN publiera le résumé d'un des travaux primés dans le courant de l'année.

Sincères félicitations aux lauréats. ■

Arnold Kaech a fêté ses 80 ans

Hans Altorfer

Traduction: Eveline Nyffenegger



Arnold Kaech, qui a été le premier directeur de l'EFSM (appelée alors ETS), a fêté ses 80 ans en février. C'est peu après la Deuxième Guerre mondiale que l'ETS le rappela de Suède, où il exerçait la

fonction d'attaché militaire, pour mettre en place les premières structures de l'institution. En 1957, il était nommé secrétaire général du DMF à Berne, département auquel l'école, en tant qu'institution civile, était subordonnée. Il pouvait ainsi continuer à imprégner de sa personnalité l'histoire de l'école.

Dans ses jeunes années, Arnold Kaech a pratiqué plusieurs sports, mais c'est comme chef de patrouille militaire qu'il s'est fait un nom. Plus tard, par ses brillants articles publiés dans le «Sport» notamment, il attira sans cesse l'attention des lecteurs sur les différents problèmes propres au sport.

Nous en dirons davantage sur Arnold Kaech et ses années à la tête de l'ETS dans le numéro de mai de MACOLIN. ■

1944 - 1994

Unterstützt durch/Avec le soutien/Col sostegno di:

COMCO
Holding AG, Biel

winterthur

Changement à la direction de la branche sportive J+S Triathlon

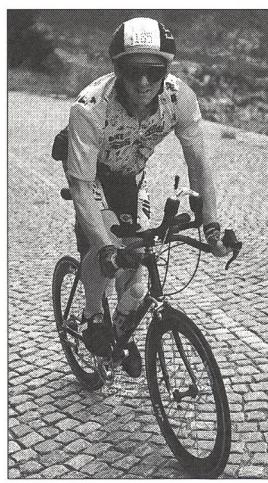
Hans Altorfer

Traduction: Françoise Huguenin

Marcel Bischoff, qui a mis sur pied les structures de la branche sportive Triathlon et qui a introduit cette dernière à J+S s'est vu obligé, pour des raisons professionnelles, de se démettre de ses fonctions.

Dès le début de cette année, c'est Martin Gilomen (1948), domicilié à Kirchlindach, qui a repris en main la direction de cette jeune branche sportive. Maître

d'éducation physique, expert J+S, organisateur du Championnat bernois des écoles secondaires supérieures, et lui-même triathlète et biathlète actif, il dispose de tous les atouts nécessaires pour mener à bien sa tâche.



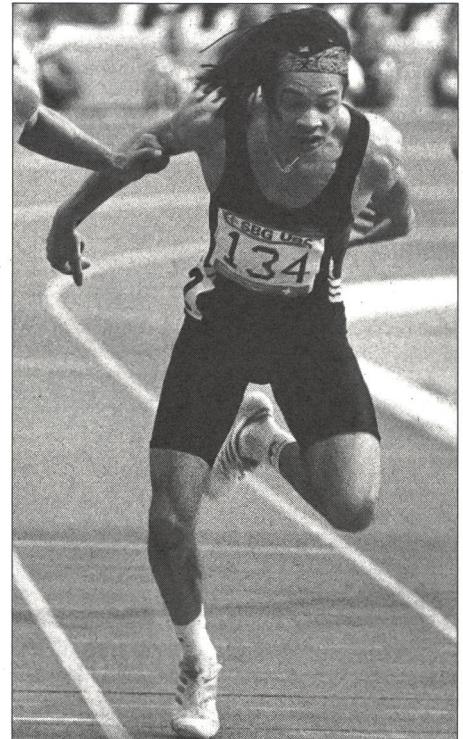
En tant que maître secondaire mandaté à l'Université de Berne, expert aux examens pour l'obtention du brevet d'enseignant et expert J+S Natation et Ski, Martin Gilomen dispose d'une riche expérience en matière d'enseignement, expérience qui lui sera bénéfique dans sa nouvelle tâche. Hormis le sport, il dispense également des leçons de dessin, ce qui souligne une fois encore ses talents multiples.

La branche sportive J+S Triathlon a donc la chance de bénéficier des vastes connaissances d'une personne très compétente qui continuera à la développer avec beaucoup de créativité et un grand dynamisme. ■



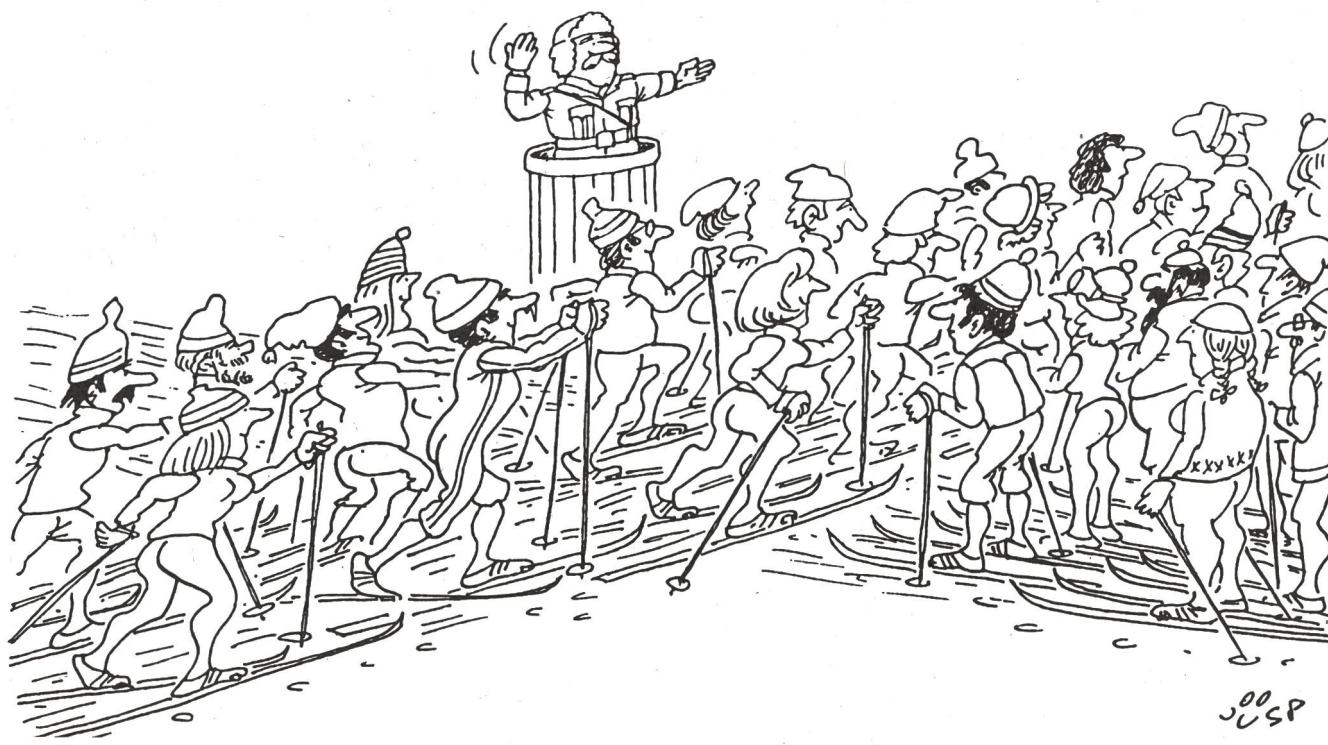
Bonjour les dégâts!

Quel paysage désolant! Eole n'avait pas dit son dernier mot en 1985, année durant laquelle il avait fait de nombreux ravages sur les crêtes du Jura, notamment à Macolin. Il a repris son souffle... et quel souffle!... En février, il ne nous a une fois de plus épargnés! Bonjour les dégâts aux vestiaires de la piscine de plein air! (fh) ■



Même si, dans le cadre des Championnats suisses d'athlétisme en salle, organisés à la «Fin du Monde», Kevin Widmer n'a pas été aussi brillant qu'on l'attendait, il reste un des plus sûrs espoirs de l'athlétisme helvétique, sur 200 m et, bientôt, sur 400 m. Le «petit» Vietnamien adopté par une famille veveysanne veut devenir maître de sport diplômé de l'EFSM. ■

Les étudiants du cycle d'études de l'EFSM au Marathon de l'Engadine



Pour la première fois, l'ensemble des étudiants du cycle d'études de l'EFSM prenaient part au 26^e Marathon de l'Engadine qui a eu lieu le 13 mars. Ils ont parcouru les 42 km séparant

Maloja de Zuoz S-chanf entre 1 h 40 et 3 h 44. Nos plus vives félicitations aux valeureux sportifs pour leurs excellentes performances. (Ny) ■